

Føroyar



POUR S'EN SOUVENIR...

D'abord d'ouest en est:

La petite Mykines et la grande Vágur

Les deux toutes grandes: Streymoy, Eysturoy

Le chapelet de petites: Kalsoy, Kunoy, Borðoy, Viðoy, Svínøi et Fugloy

Ensuite en allant vers le sud (et en oubliant quelques rochers)

Îlots proches de Tshavn: Koltur, Hestur, Nólsoy

Les grandes du sud: Sandoy, Skúvoy, et Suðuroy

NUMÉROS UTILES

BLOCAGE DES CARTES BANCAIRES

Mastercard: **+41 44 439 40 20**

Postcard: **+41 848 888 700**

Visa: **+41 44 828 35 01**

PASSEPORTS

ROLAND: X4592349

Roland Maurer Bruno

03.09.1957

175 cm

Biel/Bienne BE

06.01.2015 / Genève

05.01.2025

SYLVIE: X2267216

Maurer Sylvie Marie-Claire

01.10.1963

160 cm

Biel/Bienne BE

19.01.2015 / Neuchâtel

18.01.2025

SAMUEL: X3035510

Maurer Samuel Corentin

04.10.1999

165 cm

Biel/Bienne BE

19.01.2015 / Neuchâtel

18.01.2020

ATE ENTRAIDE EUROPE + COMPLÉMENT MONDE

ATE: membre 210297

téléphone **00800 8001 8003** ou **+41 848 801 803**

URGENCES, ASSURANCES, ETC.

CSS: **téléphone +41 58 277 77 77; fax +41 61 377 88 86; e-mail cssassistance@medgate.ch**

Assura Rold: police 517 403

ALLER: LE 19 JUILLET

ENREGISTREMENT D'AVANCE

22 heures avant le vol (???) soit dès 7h04 lundi 18. Référence: **6M3GHK**

MOBILITY

Combi 1427 à la gare, de 20h le 18 à 5h30 le 19

TRAIN POUR L'AÉROPORT

dp 5:04 – Berne 5:52 dp 6:02 (voie 7) – Zurich aéroport 7:16

ou bien, en cas de ratage:

dp 5:37 – Bienne 6:08 dp 6:16 (voie 3) – Zurich 7:30 dp 7:33 (voie 34 en face) – Zurich aéroport 7:42

VOL

Vol: Zurich / SAS 602: **09:30**-11:15 (apparemment operé par CIMBER) / Copenhague / Atlantic 453: 12:55-**14:05** / Tórshavn (FAE)

VOITURE SUR PLACE

Voiture à Vaga aéroport: AVIS FO641174450 : KIA RIO avec une surassurance casco AXA déjà payée et un GPS à payer sur place CHF 14.90

HÉBERGEMENT LE 19 JUILLET AU SOIR: LISA GUESTHOUSE (VÁGAR, MIÐVÁGUR)



via Booking.com : VAGAR / Lisa Guesthouse,
chambre à trois lits, payée, Heiðavegur 1, 370
Miðvágur, +298 27 11 42, N 062°2.898 W
07°12.058

Thank you for your inquiry.
You have booked from 19/07/2016 -
20/07/2016

Check in is after 14pm and check out is
11.30am
Bed linen costs 75,- dkk pr person
You are welcome to bring your own bed linen.

Your room is number 5

The price is:
550,- dkk per night

50,- dkk for cleaning

The total price is:
1 night: 550,- dkk
Cleaning: 50,- dkk
Subtotal: 600,- dkk

When you arrive to the Faroe Islands, please feel free to call us if your are having any trouble finding our Guesthouse or any other further questions.
Our numbers are: 00298271142

The address of Lisa Guesthouse is:

Heiðavegur 1
370 Miðvágur
Faroe Islands.

Thank you again for your inquiry and we wish you a good trip to the Faroe Islands and pleasant stay in Lisa Guesthouse

Best regards

Kristjan Johansen
Phone: +298271142

HÉBERGEMENT LE 20 ET 21 AU SOIR: COZY HOUSE (VÁGAR: MIÐVÁGUR)



via Booking.com: VAGAR / The Cozy House, maison à deux chambres, payée, Skaldavegur 13, 370 Miðvágur, +298 27 11 42, N 062°2.922 W 07°12.557

This is a message regarding your reservation at The Cozy House.
On 2016-05-20, The Cozy House wrote

Dear Roland,

Thank you for your inquiry.
You have booked from 20/07/2016 - 22/07/2016

Check in is after 14pm and check out is 11am

Bed linen costs 75,- pr person.

The price is:

975,- dkk per night

250,-dkk for cleaning (Mandatory)

The total price is:

2 nights: 1950,- dkk

Cleaning: 250,- dkk

Subtotal: 2200,-dkk.

Our numbers are: 00298271142

The adress of The Cozy House is:

The Cozy House

Skaldarvegur 13

370 Miðvágur

Faroe Islands.

Kristjan Johansen

Tlf: +298271142

EXCURSION EN BATEAU À VESTMANNA LE 22

Vestmanna tourist centre (un bâtiment rouge à toit bleu sur lequel c'est écrit)

L'excursion est à 14:30 mais il faut y être au moins 30 minutes en avance (et probablement davantage pour avoir des bons sièges). Le paiement se fait sur place (885 DKK). Durée environ 2 heures.

La référence de réservation est 31270 -- ou 31271, car il y a eu un problème lors de la réservation et j'ai reçu deux confirmations, j'ai écrit le 16 juillet à 0h07 (heure suisse, 23h07 le 15 aux Féroé) pour signaler l'erreur



HÉBERGEMENTS POSSIBLES PAR ÎLE (SAUF VAGAR)

MYKINES

STREYMOY

EYSTUROY

LES PETITES DE L'EST: KALSOY, KUNOY, BORÐOY, VIÐOY, SVÍNOY ET FUGLOY

LES GRANDES DU SUD: SANDOY, SKÚVOY, ET SUÐUROY

CHOSSES À NE PAS RATER

MYKINES

VÁGAR

STREYMOY ET EYSTUROY

TÓRSHAVN

LES PETITES DE L'EST: KALSOY, KUNOY, BORÐOY, VIÐOY, SVÍNOY ET FUGLOY

LES GRANDES DU SUD: SANDOY, SKÚVOY, ET SUÐUROY

HÉBERGEMENT LE 24, 25 ET 26 AU SOIR: KLAKSVÍK



Check-in 13:00 Check-out 11:00
Boathouse no 24

Hi Roland,

Here is some information:

The apartment is no.24. Look at picture no.10 & 11 on airbnb, it shows how to navigate.

The boathouse does not have an address you can put in a GPS, but you can put Edmundstrøð 3 in the GPS. When you reach Edmundstrøð do not turn to the right, but drive about one kilometer further and then turn to the left.

I will leave the door open and put a key on the table in the living room. You can find an extra key in a key safe beside the door. The code is 9876.

You will find the password for the wifi in the apartment on the table.

The hot water is coming from a tank, which can be seen when one goes up the stairs. It takes 35 liters and is heated by electricity. Some of our airbnb guests made us aware that after 10 minutes in the shower there was no more hot water.

And it takes some time to fill the tank again with hot water

(1-2 hours), just so you are aware of it :)

There are more towels in the drawers, take what you need.

There will be some fruit, biscuits and something to drink in the apartment for you to start on.

I hope you will have a wonderful stay.

You are welcome to contact me anytime you need to.

Best regards

Beinta

HÉBERGEMENT LE 28 ET 29 AU SOIR: TÓRSHAVN

Cottage in town, peace and quiet

Birnugøta Birnugøta 6A

Tórshavn, Streymoy 100

Hébergeuse: Vanja, +298 299 515

Check-in après 14h, check-out avant midi.



Live in the country site, in a small cottage away from noise and traffic, but still in the center of Tórshavn. Close to everything: Nordic House, Swimming pool, super market, gym and a short walk down town. One bedroom + up to 4 bed in the loft.

The house is a small cottage, built in the 80s.

There is one room with a double bed, but a loft where 2-4 people can sleep.

Basic facility, but no television, (who wants to come to the Faroe Islands and watch television :))

You will have the cottage to yourself.

It is up to the guest, all from offering coffee and helping with sightseeing and telling about our country. To letting them mind their own business. We live relatively close.

The cottage is away from everything, but still in the

center of Tórshavn. Very idyllic area with a large path system for walking, peace and quiet.

There is a local town bus that is free of charge, only 100 m away.

Hi Roland,

Everything is OK, the reservation is on, and we expect you on the 28th July to 30th of July. You can get the cottage from 14.00 and check out is at 12.00. I will be abroad on this date, so unfortunately I will not be able to welcome you personally, but I have good people around me, so everything will be ready for the 3 of you.

You will find the key, in a key box on house wall. When you are in front of the front door, just go around the house corner, on your left side, and the box is there. The code is 0009.

The internet code is listed on the internet router, it is on the shelf behind the dinner table.

When using the oven in the kitchen, you have to set the timer, don't know why, but so it is.

There is bedding, large and small towels, cloths etc. included in the price.

The house is 80 m from the road, where you park, if you look at the pictures in my profile, you will find a map, that makes it easier to find.

I am always online, also while I am abroad so you can always contact me, here on Airbnb or my telephone is 00298 299515 / my backup person. Shaila has the number 00298 223131.

If there is anything at all, just contact me, and I will fix it (almost anything, smiley face).

Hope you all will have a fantastic trip to the Faroe Islands, and a good Ólavsøka in Tórshavn.

Best regards Vanja

DÉPANNAGE JO ÉVENTUEL: WESTERN UNION

Name	Work time	Service
62 N Torshavn Wu Retail Hoydalsvegur 17 FO 100 Torshavn	Monday: 8:00 AM - 5:00 PM Tuesday: 8:00 AM - 5:00 PM Wednesday: 8:00 AM - 5:00 PM Thursday: 8:00 AM - 5:00 PM Friday: 8:00 AM - 5:00 PM Saturday: Closed Sunday: Closed	— money transfer — mobile money transfer — quick cash — quick pay

RETOUR LE 2 AOÛT

FAIRE L'ENREGISTREMENT

Si possible 22 heures d'avance, soit le 1er août dès 16:55 (si on campe, chercher un café internet, une librairie...). A défaut, il y a des bornes à Vaga. Référence: **6M3GHK**

VOL

Vol: Tórshavn-Vagar (FAE) / Atlantic 456: **14:55**-18:00 / Copenhague / SAS 3507 20:00-**21:45** ZRH

TRAIN

	Zürich Flughafen	dép.22:13	3		1. 2.	IC-pendulaire 1540 Direction: Zürich HB
	Zürich HB	arr. 22:23	31	ICN		FZ BZ RZ R
	Zürich HB	dép.22:32	15		1. 2.	InterCity 738 Direction: Bern
	Bern	arr. 23:31	8	IC		FA BZ RZ R
	Bern	dép.23:37	13A		1. 2.	RER 52 16290 Direction: Neuchâtel
	Neuchâtel	arr. 00:26	1	S 52		

Durée: 2:13; Arrivée le Me, 03.08.16
circule Jours de circulation

Ecocomparateur Carte Calendrier Aperçu texte Lecture Relation accessible Aperçu prix

Montrer les arrêts intermédiaires

Prix/Achat

Gare/Arrêt	Heure	Voie/ Quai	Voyage avec	Occupation	Remarques	
	Zürich Flughafen	dép.22:40	3		1. 2.	InterCity 838 Direction: Bern
	Bern	arr. 00:02	5	IC		FA BZ RZ
	Bern	dép.00:08	13C		1. 2.	RER 5 15592 Direction: Neuchâtel
	Neuchâtel	arr. 00:56	2	S 5		FL

Durée: 2:16; Arrivée le Me, 03.08.16
circule Jours de circulation

Ecocomparateur Carte Calendrier Aperçu texte Lecture Relation accessible Aperçu prix

Montrer les arrêts intermédiaires

Prix/Achat

Gare/Arrêt	Heure	Voie/ Quai	Voyage avec	Occupation	Remarques	
	Zürich Flughafen	dép.22:43	4		1. 2.	EuroCity 190 Direction: Zürich HB
	Zürich HB	arr. 22:53	14	EC		✖ EP
	Zürich HB	dép.23:02	31		1. 2.	InterCity 838 Direction: Bern
	Bern	arr. 00:02	5	IC		FA BZ RZ
	Bern	dép.00:08	13C		1. 2.	RER 5 15592 Direction: Neuchâtel
	Neuchâtel	arr. 00:56	2	S 5		FL

Consonnes [\[modifier \]](#) [\[modifier le code \]](#)

b	c	dj	ð	f	g	h	hj	j	k	l	ll	m	n	ng
[b]	[s], [k]	[t]	Ne se prononce pas à la fin d'un mot, ailleurs = [w] ou [j].	[f]	[tʃ], [g]	[h]	[ç]	[j]	[ç], [k]	[l]	[dl]	[m]	[ŋ], [n]	[ŋ]
nj	nn	p	r	rl	rn	s	sj, sk, skj, stj, ts	t	v	vn	w	z		
[ɲ]	[dn]	[p]	[r]	[dl]	[dn]	[s]	[ʃ]	[t]	[v]	[m̥]	[w]	[s]		

[j] et [j barré] à peu près comme dans "ja"

[ç] comme dans "ich"

[ŋ] avec queue à droite comme dans "parking"

[ɲ] avec queue à gauche comme dans "montagne"

[ʃ] comme "chat"

[e] : comme "é"

[ɛ] comme "è"

[ɔ] entre "o" et "ou"

[y] entre "eu" et "u"

Voyelles [\[modifier \]](#) [\[modifier le code \]](#)

	á	a	æ	e
longue :	[ɑ:ɪ] hálur	[ɛa:ɪ] maður	[ɛa:ɪ] fær	[e:] frekur
brève :	[ɔ] hált	[a] mann	[a] fært	[ɛ] frekt
	i	y	í	ý
longue :	[i:] hin	[i:] fyri	[øi:] mín	[øi:] býta
brève :	[ɪ] hitt	[ɪ] fyrr	[øi] mítt	[øi] býtt
	o	ó	u	ú
longue :	[o:] tola	[ou:] stórir	[u:] duga	[œu:] súrur
brève :	[ɔ] toldi	[œ] stórt	[ʊ] dugdi	[y] súrt
	ø	ei	ey	oy
longue :	[ø:] sørir	[ai:] feitur	[ɛi:] deyður	[øi:] loysa
brève :	[œ] sørt	[ai] feitt	[ɛ] deytt	[øi] loysti

Notes [\[modifier \]](#) [\[modifier le code \]](#)

- **c** = [s] devant e, i, í, y, ý ou ø, [k] ailleurs
- **ð** = ne se prononce pas à la fin d'un mot, ailleurs = [w] ou [j]
- **g** = [tʃ] devant e, i, í, y, ý ou ø, [g] ailleurs
- **k** = [ç] devant e, i, í, y, ý ou ø, [k] ailleurs
- **n** = [ŋ] devant c, k, q ou x, [n] ailleurs

HÉBERGEMENTS: SITUATION ACTUELLE

1	19	LISA GUESTHOUSE IN MIÐVÁGUR
2	20	COZY HOUSE IN MIÐVÁGUR
3	21	COZY HOUSE IN MIÐVÁGUR
4	22	
5	23	
6	24	BOATHOUSE NEAR KLAKSVÍK
7	25	BOATHOUSE NEAR KLAKSVÍK
8	26	BOATHOUSE NEAR KLAKSVÍK
9	27	
10	28	CABIN IN TÓRSHAVN
11	29	CABIN IN TÓRSHAVN
12	30	
13	31	
14	1	



LIMITES BAGAGES

SAS

The following is the maximum size and weight for cabin baggage onboard SAS flights:

Height: 55 cm/22"

Width: 40 cm/16"

Depth: **23** cm/9"

Weight: 8 kg/18 lbs.

In addition to this allowance, all passengers are allowed to bring a handbag or small laptop bag onboard for free.

Liquids and gels in containers larger than 100 ml/3.38 oz. are not allowed.

ATLANTIC AIRWAYS

Checked luggage: 20 kg.

Carry on luggage: 1 piece + 1 PC bag, maximum 8 kg, and maximum size **55x40x25 cm**.